

بلاو كراوه كانپادكه ستچاوييڭكه وتنوتار ئارشىقپه يوه نديدهر
بارەى ناوہخت

چيروۆكى سەرکلاو

بھروز بوچانى

ئاماژە : بېھرووز بووچانى نووسەرى كورد لە تازەترين
بەرھەمى، چيروووكيڭ وە ناو "سەرکلاو" ك وە زاراوہى
كوردى خوارين نۆساس و كلى كرديە ئەرأى مالپەرى
ناوہخت. ئى بەرھەمە ھەولدانىڭە ئەرأى پەرەپپدان وە
زاراوہى كوردى خوارين ك وە داخەوہ كەفتيەسە
پەراويز زوان فارسى و زاراوہى سۆرانى. وە وتەى
بېھرووز چيرووك سەرکلاو بەشىڭە لە كۆمەلە
چيروووكيڭ وە ناو "قوباد" ك ھيوادارە تا كووتايى

سال ۲۰۲۱ وه زاراوهی کوردی که لهری بلاوه و بوود.

سه رکلاو

نووسه: بیهر ووز بوو چانی

ریچه رمگ ئمروو کیشاسه مه ئیره، بان ئی کلاوه و و ژیر
ئی داره. وه ختی دقه شه و هه لگه ردیامه و ئه پرا ئاواپی،
بیجگه له دهنگ زیر زیره کهیل، قوروا خهیل و گه مالهیل،
دهنگ تر نه هاته گووش. کشمات. چمانی
دهس خه یویله یگ بال چه و ئی خه لکه ناسه و یه ک. له
ناوړاس چهن کهل و کۆچه یا ره ی بۆم و له ساړوو کیی
چنار ناوړاس مه یانه گه ئه پرا ماوه ی فره یگ نیشتمه سه ر
دترینجگ. له ئه نجاما جوور دزیگ کیشامه قولا و له
دیوار گه وراترین مال ئا جوورین ئه و ده ور وه ره گه لتاف
گرتمه ناو حسار و خزیامه به خه ل دالگمه و ک
شه وخه فه گه ی له ژیر ساړوو کیی خه س چه رداخیگ
داخسۆد. دقای چهن گرپگ دالگم وه ل قۆله ی که له شیرا
له خه و ږاچه له کیا و چه وی که فته کوږه گه ی ک فه ن
زاړوهیل لیوه خه نگه. چهن ده قه ی پی نه چی ک

چواربالم پر بؤد له دهیان چه و ک وهل دهنګ ههله له و
شایی دالګما، له شه وخه فه ګانیان دهرپه رۆن و ئیسفای
که سیګ گرتن ک ساله یل وهرین هیشتودانه جیه و.
ئیسه من له ناوړاسییان دانشیتۆم، کورپګ ک یه مه قژی
پووشه و[1] بۆه. نووړینه یلییان خه رپو بۆ. به لام که سی
نه زانست ئرای چه دواي ئی گشت ساله هاتمه سه و.
مه شیا له ی ئاوايیه دهر بچيام وه ئی بوونه وه کاتیګ
خوهربان هیمانی سۆهره و نه وه، هاتمه ئیره. بایه د
شوون پای بگرتیام. وه ختی یه ی شوپره ی[2] بۆم،
زیده لکه ن و دهر که فته ی شار تر کریام و، له و شار دۆره،
که فتمه شار فره دۆرتریګ و ههرله یوا له شارپګ و شار
تر، سه رم له و لای ئقیانووسیګه و دهرهات، وه
شکودارترین شار دنیا و وه به رزترین پووشه لپووشه یل
نیویورک. ئەمانی ریچه رمگ وه ئەو چه وه یل قوژییه و
له ی گشت سال ئازگاره وه چووپیګه و وساسه دیارمه و،
له ناو تاکسی و مترو و گشت فرووکه یلی ک وه پییانیه و
گهشت وگیل دنیا کردممه، ژنه گهم وته یم: "تۆش
مالیخولیایی بۆده"، وه لی هه میسه وه بیرم بۆ ک ئی
لای دنیا، له ولاتیګ ک دهرهنگاوئ وه دهلیا نهیری،
ریچه رمگی ژیه ید ک هه زه و سه فهر نییه. ته نانهت

وهختی له بان سن تئاتر له بهران بهر چهو سهدان
 تماشاوانه و گهمه کردیام، ههر له و دهو و هره له جیگ
 له بان سنه گه دؤنیامه ی. یان له کلاسه یل و
 کوو بوونه وهیل زانستگه یلی ک له دریزایی ئی ههمگه
 ساله چیمه و ته نانه ت کاتیگ له بهران بهر یه ی ئافره ت
 خوهش دیمهن دانیشتیام و چه و پرۆمه ناو چه وهیلی.
 ههمیشه ئه و وه زوان خوهش و ههنه کبازییه و له وه
 چه وم بۆه "کور هگه! ته نکه ژنیگه، هۆرده پییه و بوو له
 کیس نهیده ی" ئیرنگه دؤای ئی سالیان ئازگاره
 ریچه رمگ کیشاسه مه ئیره، وه ناو ئاواپی و ئیسه یشه
 له بان ئی کلاو و له ژیر ئی داره. ئمروو ره وه نیی
 باریکه رییه یلیگ بۆمه ک تمام ته مه نی داسانه دم پاوه.
 وه بان پیل چووین چه میگا گوزه ریام ک ئه و نه خشی
 هه لوه سانی کیشاق و دوولئ [3] ک له ناو یه ی رووژ
 بهاری گشتی داؤده دم پاوه و خهریک بۆ هووره چری،
 له سه ره و ژۆه ری کلاوه گه چیه و بان و نه مامی نا ک
 سالیان فره یگ جوور چه و خوه ی پاریزانه ی و
 چه و یاری کرد. چوار بالی که له کچن کردۆ و وه
 ئه حه دناسی ئزن نیا له لی نزیکه و بوود یا بخوازی
 چشتی له په له گانی بکه یده دارا. تازه له تیگیش له

بن قوتووو گه‌ی سزیاؤد. نیه‌زانم گاهه‌س شوانیگ له‌ رۆ
نه‌زانسته ئاگرئ داؤد. له‌به‌س له‌ بان ئئ کلاوه‌ و بنارییه
کار کرد، ئاو و عاره‌قئ یه‌که‌و گرت. کاشی وه‌ جییگ
ره‌سئ خه‌لک ئئ ناوچه‌، ئیره‌ وه‌ ناو ئه‌وه‌و ناسیان. چ
که‌وه‌نه‌ی بای تونیگه‌، که‌نگلاشگه‌یل سووک و وشک وه‌
بان زه‌ق سۆه‌ر ئیره‌یا بوونه‌و گل، ژاوه‌لالن و له‌
سه‌ره‌ولیژی کلاوه‌گه‌ که‌فنه‌و خوار و له‌ لیوار وشک چه‌م
وسنه‌و. خه‌رگ ئیره‌ سییه‌ و ره‌قه‌لانییه‌. ئه‌وقه‌ره‌ بی‌بن
ک بای [4] وه‌ئئ شه‌سه‌و [5] ته‌نیا گه‌رده‌چۆچانه‌یلئ
بی‌نز و که‌م‌گیانئ ئه‌ویه‌کتیه‌رئ ک وه‌رجه‌ یه‌ گ
کامله‌و بن، خه‌یوا تیه‌ن. من فره‌ جار وه‌گه‌ردییا له‌ی
کلاوه‌ هاته‌مه‌وبان، وه‌لییا دره‌و کردیام یاگه‌ر هه‌مانه‌یل
خیار نامه‌و گه‌ر شان تا له‌ ژیر سه‌یوان داره‌گه‌ داکه‌مان.
ئه‌و رووژه‌یله‌ ئیقه‌ره‌ دۆرن ک ته‌نانه‌ت ناتوانم دیمه‌ن و
روومه‌تئ وه‌ بیر بارمه‌و. نادیاره‌. له‌ بن زه‌ینم ماگه‌سه
جیه‌و. وه‌لئ هه‌ر ئیسه‌یشه‌ بوو ته‌ماکووه‌گه‌ی له‌ی بان
زه‌ق ره‌ق و وشکه‌لانه‌ تیده‌ لۆتم. هیمانی توانم بۆنم ک
گام نامه‌سه‌و کووره‌ی ئئ خاک ره‌شه‌، یا کۆه‌سانیگ له‌
که‌ور بۆنم ک له‌ ناخ ئئ کلاوه‌ تیده‌وده‌ر و یا له‌
دیواره‌ی بانئ یان چواربالئ وه‌کار گرت. له‌ی هه‌یمه‌یه‌،

چه و م که فیده ئاواپییه گه و که نۆ بۆچکه له ی ک ها له ژیر
خوهل و ته پ و توو زیگ و چۆ تابلۆ نه قاشی سوور پئالی

گه. ئی هۆرده و بۆنه ملاژگم که یده مژ. وه ختی وه ئه و
داس دیارییه و نیشته بانهیل گهنمه و ئیواران بافه
بافه لییان کووه و کرد و نا له کریس و دقای چهن ههفته
نایانه خهرمانی وه بهرزایی داره گه. دی وهخت
هووله [6] و کوتانی هاتۆ. چهن گله چاروا هاورد و وه
بان شه نه گه یا [7] خرپیان دا، له بهس وه بانییا گیزپیان
دا، وهخت خوهرنیشتن، ئاز له گیانی پریاق. که فتۆده
لمر [8] ک فره کار بکه ی. وهل تلووق به یانا له خه و
هه لسا، کونه گه ی له ئاو ونجا و سوار قاتره گه ی بۆ. وه
ناوهین کلاو و دهروه نه یلا داجمیا و خوه ی تهقانه
سه رکلاوه گه ی خوه یا. وهختی وه منالی له عه قل خوه م
ره سیمه و، په ریمه و پشتگه ی و وه لییا چیم. بی یه گ
وه لییا قسه بکه م، سامی ئیقه ر سه نگین بۆ، نه ویرسم
وه لییا بۆشم. بهس مه شیا گووشه لی بگرتیام و
فرمانه یلی وه جی بهاوردیام. دهم نامه قه ی پشتییه و و
گووشه دهنگ گوورانیی ته کانم. له ناو ئی رییه
هه میشه گوورانی چریاد. زوورم مه رد م وه دهنگ و

چربنه و ناسینهی. وهختی له لای کشتوکال مهردم ترهکا
رهد بۆایمن دهس له گوورانی چربن کیشا و دهسی
لهوای ریژ و قورب له کهسان ترهه لگرت و گشت یه
چشت وتن: "میهنگ نهۆد". وهرز هه لگرتن خهلیه و
خهرمان بۆ. کومیاین و تراکتوورهیل له ناو دوول و
بنارهیل گیژ خواردیان و له شوونییان رهنگ زهۆ
گۆهپریا. فهسل هچانه و خواردن شوانهیل و زیریلی زییان
دۆهتلهیلی ک له سهر کشتوکالهیل، رهنگینتر له جارن
بۆن، هاتۆد. گشت همیر [9] و ئی پهتای محه به ته تا بان
چارواگان ئیمهیش گرهونه کرد. سلام گشتی کرد و
منیش هس گهورایی گرته م و گاجاریش وه هه لگرتن
دهسما، خوه م سپرانمه ناو ئایه مهیل جدیه و. ئه گهر
ژنیگ له ناو کشتوکال خهریک کار بۆ، کوله مه ته لی
له بارهی ئپام وت. وتیاد له جلووس جوانی ماچ پریگ
له و ئافره ته یله کردگه، یا وت ئیه عاشق دهنگی بۆه
ئهمانی داخ بان داخانیگمه فره زۆ شۆ کرد و نه تۆه نست
بووده دلداری. وه یه ک ترییان وت: "وه ئی ژنه مه نوور
ک ئیرنگه ئیجوور رهنگینه، له جوانیا جوور
کیره خو لۆوک له ر و مرده نیگ بۆ، بگرتای له لۆتی گیانی
دهرچی، ههر یه گ شۆ کرد گیان رهویا پییا و چمانی

شهوئاوی داید."

ئەگەر بیرەوهری خوەشیگ وەل یەکیگ لەی ژنە یلا
بیاشتیا، هاتە و سەرگوو و دا لە ژیر پیرکە ی خەنگ و
دوچارە دەس کردە هوورە چرین. وەختی رەسیمە ناو
کشتوکالەگە، کونە وئاوہگە لە بن دار بەرقۆیگ دانا و
دەوری داپووشا، تۆژالە یگ کەرە سایە بان نان برژیاگی
ک ژنەگە ی ناۆدە ناو پریژگەگە ی و وە یەک دو تیکە
شەش خوەشی کرد. دەم داسەگە ی نیا، سەر مل ئەرای
هەلپێچا، وە شال چەرمگی ناوقە ی ئەرای جەرانیو،
ئیسفا یگ ئاسمان گرت و چەن گلە سەخون [10] باوگدار
هەوالە ی خودا کرد و ئەرا چەن ساتیگ بی یەگ هچانە و
بخوہ ی یە ی پشت، پشت ئرای چەمان و لەو بنار و
سەرەولیژی کلاوہ، ئاو و عارەقی یە کە وگرت و گەنم
درە و کرد. بریگ جاریش کە میگ رۆن دان ک زۆتر لە بن
هیزە ی بۆچگی هەلگرتۆ، خسەوبان پەل دارەگە،
جووری ک تاوشت خوہرەگە ی بگریڈە ی. جار جاریش
گوپیگ لی هەلقوران و وە قەولی خوہ ی؛ ئیجوورە
گیانی نەرما کرد. بە لە مایچە یل پۆزی خاس ها بیرم،
وەختی عارەق رژان و پووسی بریقە دا ئەزەرە تم یە بۆ

ک هه نای گه ورا بۆم چۆ ئەو بم. زوورمشت و
 واوه سه دار[11]. له بنار کلاوه گه، بهی پشت ده سی له
 ناو زه وه گه ی بۆ و له جیهیل جیا جیا وه تهخت و
 هاواریا کرد و له شوونییا گهنم، جۆه یان تماته و خیار
 کالی. بیجگه زمسانان ک فره تر وهختی له لای
 ئاگرواچه[12] نه فتینه گه ی مالی دانیشته و گوران
 لایچ پیچیا یا دوزه له ژه نیاد و گوورانی چریاد.
 ئەودۆی سال یا شوانی کرد یا له حال کووه وکردن
 کوچگ و گوروومهیل سه رکلاوه گه ی بۆ.
 رفت[13] زه وه گه شوورتیا و وهل هه ر بارشتیگا
 کلاوه گه پر بۆ له تلاشه سان تیژ و خرینکی ک جوور
 خارچگ له زه وه دانه وبان. لهیره یا بۆ ک بال ئەپرای
 ئەلمالی، دهس وه کاریبۆ و دهو رایده ور کلاوه گه کلە کچن
 کرد تا واران خوه له گه ی وه لا نه وه ی. وهختی ده سی له
 دۆای کوچگه ییل داوان کلاوه گه وه دهرهات، نه میا وه ره و
 ناو دهروه نه گه ی ژیر پای، خهروار خهروار سان وه
 کوول قاتره پیره گه یه و کیشا و ئاوگیرنگه ییل بۆچگی ک
 له بنار کلاوه گه ساز کردۆ، پشت پر و نووژه نه وکرد. ئەو
 له ی باوه ته و جیاوازترین پیانگ ئاوا ییه ییل ئەو ناوچه بۆ.
 دی خه لک، چاروا و ماروا ئەپرای جفت و کشتوکال

وه کار نه گرتن و گشت کاره یلییان وه تره یتر و کویاین
ئه نجام دان ئه مانئ ئلاجه و پا داوه گه ز ک ئه و
سه رکلاوه ک لیژی خراویگ داشت و هۆچ تره یتر و
کومیایگ وه پی نه چی، بکالیڊ. وتیاد: "من له ی
نه رئه قداله یل نه پووړه خوه شم نیه تی" فه سل هه لگرتن
خه لیه و خهرمان ک تمام بق، گایل ئاواپی دهم کردنه و
شوون خه لیه گان و وه دو سی هه فته یگ جاره گان
خواردن، له دقادقای تمام بقنیان پووز نانه زه وه و
ههرچی هۆرده ک و سه ره دجاریش بق هلووفانن، ئه مانئ
ئی سه رکلاوه هیمانئ کاری ماؤد. وه نوو دره وه گهی
تمام کردو. هیچ وه ختی مله وژیړ هیل کوره گانی نه ورد
یا لانیکه م ته نیا گهنم بکالی، نه تماته و خیار ک زامه تی
فره س. وتیاد: "مه گه ره یل ئه ومه ره س ئیوه نیه زانین یه
چ زه ر و

گه نجیگه، م ئی زه وه له ده وره ی ئسلاحات عهرزی وه
دو بزن سه نمه؛ ههرچی سان و هۆرده کوچک له ناوی
بق گشت هه لچانمه و ئابادی کردم، پووړی ههر ئیجوور
وه مفت و ئاسان ده سه لی هه لگرم و دانه مه ی!"
جاروه ختی له بان هه مانه ی خیاره گان هه لاییمان تا

ته زيگ دهر بکه یمن و دهس کرده داستان تاريف کردن،
 وت: "وهل بن بسات فئودالہ یليگا ک خواستن ئی
 سهر کلاوه له دهسم دهربارن، جهنگيام. له سهر
 کشتوکال بؤم ک چهن ئهسپسوار له داوان کؤهگه وه
 وهره و یم هات، خرپگ خواردنه دهورما و دهورپچم
 دان و له ئهنجاما وتنه یم ک ئمروو گشت پياگه یل
 ئاوايی بیجگه له تو هاتنه سه و مییه ت خان، ههر ئیرنگه
 بایه ئی چهردهی وهدهرده مهخوهرده ویل بکهی و وهل
 ئیمه یا باید. ئهمانی کردمه وجواو ک من هیچ خان و
 فئودالپگ نیه ناسم. ئمروو خوازم دهسکه نهی نخه بکه م.
 ئهنتریکم کردن و دهس ئاخر چیمنه گزیه کا و دهس له
 یهک وهشانیمن. چهن شیوهل دیاری خسمه گیانیان،
 ههرچه نی ئهوانیش توهنستن تیهتگم بشکنن" وهل وتن
 ئی رسته یا دهسپگ کیشا دؤ سیول چه مگییا و دا له ژیر
 پیرکهی خهنگ "ناپیاگه یل دهسییان سهنگین بؤ. ئه و
 سال ئازگاره مه ژبوور بؤم له دوتوو کهول [14] وهرانیگ
 بخه فم". هیمانی که میگ لهنگیاد. گاجاریش وهختی
 کوره گانی پی وتیان ک: "زه مانه گوهرپیاگه، تو بؤش ئی
 زه رهقه ک پای دیویشه پییه و نیهوسی ئرا چه ده؟ ئی
 ههمگه عارهق گیانده ک رییا داگری و کار کهی و

ئاخريه گهي چهنه مز شاگرد نانه واييگ ئه پراد
نيهود "هاته يه كا و فره ئه غم تيه له و بق، رهگ ملي ديا ده و
بان و هه پره شه و گوره شه لييان كردياد "ئه گهر جار تر
ليدان بقنم باين وه ره و ئي ده ور وه ره، هه ر وه ي
تفهنگه، گياني ئاژنم و گوله يگيش نه مه ناوړاس
تيولييه و".

هه رچه ني جوور جار ان وه قووه ت نه ق، ئه ماني له
مي له وبقن و تماشا ي سيه وداري، كوره گاني فزه نه كردن
و پاشه كشه كردن. وه ختي گهن جووي عه سابي بق، له
ساي داره گه، رووژيگ تا گووش خوه رئاوا بي يه گ جوله
بكه ي، دانيش ت و يه ي كيسه و ته ماكوو سيكار كيشا.
بقه دليمازان خوه ر، چهن سه خون ئاودار تر دا وه خودا
وه ره و مال كه فته و ري. وه گشتي وه ختي عه سابي بقاد
كه فته و بير خودا، ئه وه يشه خودا جوور هوور كه ييگ
يا گووني پشكووليگ ديا د.

يه ي جار له لقو ته كي يه كيگ له ي كو ه سانه يله تو ش
كاره سات هات. ئه وره يل بهار وه يه ي گله و ده س كردنه
دايان [15]، وه رجه يه گ ئشكه فت يا وه رماي په يا بكه ي،

له به تگر واریه مل پهزه گانییا، که متر له ساتیگ چهن
گله له بزنه گانی ک خوهیان وه زوور ته قانو نه بهارا،
تله فیان. لهیره بۆ ک لؤلگ تفهنگه گهی دهمه و ئاسمان
کرد و ههرچی تیر له ملیی بۆ و ئهرا پراو وراز
هه لگرتو دهیان، وهره و خودا ته قانان. ئی چیروو که ئهرا
موعه لم ئه ده بیاته گه مان وازگفت کردم، وه چه پاله ئاگر
له بن گووشم کرده و. لهی ئاخره یله و وهل سهره تانا
مشت مری بۆ و بی یه گ گووش له قسه ی دکتربته کنی
گوپان سیکار کیشیا. نه تو ه نست قه بوول بکه ی ک مل
ئه و ژیر هیل دکتربته یه کی شاریگ بو هی. دکتربیل
وتیان تا چهن مانگ تر گیان نیه وه ی. بردنه ی ئهرا
کرماشان، ئه مانی ئه نجام گشت ئه زمایشته گانی بۆه
یه گ ئی ریچه رمگه وه ی زوییه مرید. شه ویگ ک حالی
فره خراو بۆ، ته قاننه ی وه دهرمانگهی شارا و ههر له وره
یه ی دکتربترکه مه نیگ ره سیه و ک یه "ته ومات" دی ری.
نه خوه شیگ له ناو په زداره یل ک له خواردن شیر
هامیته دروس بوود و دهرمانی ته نیا چهن هه پ و
شهر به ته. و له یوا بۆ ک چشته یلی ک ئهرا پرسه و
سهرخوه شیی ناونه و لا وه یه یه وه به تال کریان و له
حالیگا ک گشت نیشته جیه یل ئاوا یی له ئلاجه ویا

دهمیان نیمزهر چیه تاق و ئه ویش دقای دوو سی
هفته خاس خاسه وبق. چهن رووژ ک ویه ریا [16]،
خوهی له جی ژنه گهی، کهی دان مانگه یگ کرد ک ئهرا
پرسه گهی به ساونه وهی: "گا کول ئهرا خوه د خاس
بله وهریه، خوازم ئهرا سۆر کوره گهم به مه د له زهق" و
دا له ژیر پیرکهی خهنگ. ریچه رمی وه قه د جوان
له ژیراهاتگی شاد و که یفخوهش بق و فره زق خه لکه گه
وهل ئی شادیا ک زیای بقده شه خسیه تی خی گرتن.
وهل کوره گانییا له و سن ساله زووران گرتیاد. له ناو
ئاواییه گه ک هه لپه رین ئهرا پیره مه رده یل عه یب و عار
بق، ئه و شان وه شان جوانه یل له ناو ده زقرانی و
سۆره یل هه لپه رگه کردیاد و وهل دیول ژه نا داو
نیاد [17] و بازی کردیاد. له به هه لپری و خر خواردیاد تا
یه گ خاس وله که ت بق و نیشته و زهق و له بارهی
هه لپه رگه که ره یل نه زهر دیاد. جایل و جوانه یل له
ده وری خره وبقن و دهس ئهرا ریچه رمگه یل تر گرتیان.
ئه وانیش چشتیگ ئهرا جواو نیاشتن بیجگه یه گ
بقشن: "شیت بقده؟ تو شیتی." دیار نهق له کوو
خوهنن و نقسین هووکاره بقد. خوهی له بارهی قسه یگ
نه کرد، وتیاد یه رازیگه ک ئهرا هه میشه وهل منا مینی

ئەمانى ھاۋرەفيقەيلى وتيان رووژىگ دىرووك نۆسىگ
ھاتىيەسە ئى ئاۋايىيە و لە ناو چەن رووژ چاشانىيەسەي
ك بنۆسىد و بخوھنى. ئەمانى تا دلد بخوازي ۋەگەرد
ريچەرمگەيل ترەكا جياواز بۆ. لە جىيەيلى ك پياگەيل لە
رۇيان نەھات ۋە ژنەگانىيان بۆشن: "خوھشد توام" و
يەگ شەۋانە لە بەخەلىيان بخەفن. دووس ژنەگەي
داشت و دووسىي ۋە پى نیشان دىاد تا جىي ك ژنەگەي

عاشقى بۆ. ۋەگشتى لە زەين پىرەمەردەيل ئى ئاۋايى
دۆركەفتى نفرين كرىايە ئوستوورەيگ بۆ، ۋەختى
ئەوان دەمەتەقەي ئەوسا كرىيان ھەمىشە باسىيان
زوور بازوۋى بۆ، يەگ لە شەر و ھەلاھەلايل ناۋەي
عەشايەرەيل تەنيا كەسىگ بۆ ك ۋە ھەر دو دەس
كوچگەفرى كرىياد و يان باس لە كوتەكە ناودارەگەي
كرديان، يا يەگ يەي جار چارۋايگ ۋە بارەو لە زەق ھىز
دايە ئەمانى ئەو ئەپرا من تەنيا يەي شاعر بۆ.

شىئەرەگانى بەشىگ لە شىۋاز ھەزەليات بۆن و ھەمىشە
ۋە وتن ئى شىئەرەيلە بۆەمدوو[18] يەگ خەلك
خوھشالەوبن. يا ۋەل ژنەيل ھاوسايا لە رى ئى
شىئەرەيلەو دەمەتەقە كرد و سنوورەيل ئخلاقى

شکانیاد. سهری پر بق له سهدان دو بهیتی و
گورانییهیلی ک له دریژی دیرووکا سینگ وه سینگ
هاتنه تا له ناو میژگی بان یه ک گرته و ئه ویش وه
شانازیو ههر جار یا له ههر مه وقعیه تیگ ک
هه لکه فتیاد چه نان له لییان هاورده زوان و خوه نیاد.
زوورم عاشق پرفورمه نسه گانی بۆن. وه لی من یه کمین
وینه یگ ک لی ها بیرم، هه لکه ردیده و وه بهاره پرووژیگ
ک منال بۆم و له شوون گول و خهره نگزهیل دهم
کردمه و داوان کوه سان، یه کمین کلاو بهرز لای
ئاواییه گه نامه و پشت سهر و له ناو یه کیگ له
دهروه نه گان هاتمه گوما. تمه ز مه که له وه پشت
شه که تی له ژیر سه یوان یه کیگ له داره گان خه ومه و
بردۆد. وه ختی له خه و هه لسام، دیم ک هاهمه باوش
ئه وه و. هیمانیگیش بوو ته ما کووه گه له لوتم ماگه. سوار
بق له ئه سپه که ههره گهی و هه له ی ئه و خه لکه ها وه
بیرم و شین و روو رووهیل دالگم. ئیسا ئه وره سیم ک
ئه و مه ردم ئاواییه گشتییان یه ی رووژ ئازگار مینهیم
کردنه و له ئه نجاما ئه و بق ک دیه مه و. ئیسه منم ک
دوجاره گوما بۆمه. بوویگ تا وه ئیره کیشانییه سه م،
نیشانه یگ ک دۆر له شاره پووشه لپووشه گان، ماناداره و

بۆ. هیچ ریڭهی نه بۆ، مه شیا له ی کلاوه بچیاتامه و بان.
مه شیا خوهل داخی له ناوهین کلگه گانمه و بیاتامه بایا و
له ی ههیمهیه و یه ی جار تره ک ئیسفای ئاواپیه گه گرتم.
مه مووژنم وتیاد: "فره زۆتر له جاران له خه و هیژ
گرت." بئییه گ گلووپیه گه داگیرسنی، له په کپی کرد و
ئاگرواچه نه فتینه گه هاته ده سییا و برده ی ئه و ناو
ئوتاقه گه ی شانی. ده می دا، پایلی خسه ده ورپیا، پال دا
وه دیواره گه وه و بئییه گ نزی لییه و بای،
هلاپیه [19] ئه را ساتی بی دهنگ نیشته و زه ق. وتاقه گه پر
بۆد له دۆکه ل و ئه و چه و پرۆده تیه ریکاییه گه. وه ختی
گه ماله یل ئاخیرین پاسه یلیان کردن و دهنگ قۆله ی
که له شیر هات، دوزه له گه ی هه لگرت و مه قام سه حهری
ژه نیاد. یه ئاخیرین جاریگ بۆ ک له و ماله دوزه له ژه نیاد.
چه ن رووژ دواتر، ته رمه گه ی له بان سه رکلاوه گه دینه و،
له حالپگا پال داۆده هه ر ئی داره و.

[1]. پووش: رهنگ ماش و برنج: جو گندمی.

[2]. شوپره: نوجوان.

[3]. دوول: ده‌یشته: دشت صحرا.

[4]. با، وا: باد(بای وه ئی شه‌شه: بادی با این سرعت).

[5]. شه‌ش: سرعت.

[6]. هوولّه: خرمن کوبیدن.

[7]. شه‌نه: گنمی که هنوز خرمن نشده.

[8]. لمر: عادت.

[9]. همیر: هه‌نین: مهربان.

[10]. سه‌خون: خراو: فوش.

[11]. واوهسه دار: مقاوم.

[12]. ئاگرواچ: بخاری.

[13]. رفت: باران شدید.

[14]. کهول: پوست.

[15]. دایان: باریدن.

[16]. ویه ری: گذشت.

[17]. داو نیان: مساقه گذاشتن.

[18]. مدوو: دلیل.

[19]. هلایه: تقریبا.

23 Dec, 2020